



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction

11 Laurier St./11 Rue Laurier

3C2, Place du Portage

Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Remplacement du refroidisseur d'eau	
Solicitation No. - N° de l'invitation 39903-160756/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 39903-160756	Date 2016-01-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-356-68583	
File No. - N° de dossier fg356.39903-160756	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-19	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lagacé, Hélène	Buyer Id - Id de l'acheteur fg356
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0060 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
39903-160756

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
FG356

Client Ref. No. - N° de réf. du client
39903-160756

File No. - N° du dossier
FG35639903-160756

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification no 002 est émise dans le but d'émettre d'addenda 2.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.

ADDENDA N° 2

Numéro du projet: M10138

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

DESSINS

1. Section 01 00 10 – INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

.1 Article 19.3 – Remplacer avec:

« .3 Soumettre toute demande d'escorte au Représentant du Ministère au moins 3 jours à l'avance.. »

.2 Supprimer l'article 19.4.

.3 Article 19.6 – Remplacer avec:

« .6 Chaque membre du personnel se doit de participer obligatoirement à une session de 2 heures de formation de sécurité s'adressant spécifiquement au présent chantier. Et l'on se devra de présenter un avis de formation sur place au moins 72 heures à l'avance à ce sujet au Représentant du Ministère. »

.4 Ajouter l'article « 26 PERMIS D'OUVRAGE »:

« .1 Obtenir les formulaires nécessaires pour les permis d'ouvrage et d'ouvrage chaud auprès du département des opérations. Incluse pour une (1) soumission additionnelle des permis au cours des travaux. »